





INTERNATIONAL STAFF TRAINING WEEK

Internationalization of MIN Subjects 12 – 16 JUNE 2017 in Hamburg

> WWW.MIN.UNI-HAMBURG.DE/ EN/INTERNATIONALES







Universität Hamburg, UHH, Marlies Heffter

Dear international colleagues,

We have invited colleagues from International Offices, educational, administrative and internationalization staff from international institutions working in MIN or MIN-related study programs to participate in the 5-day International Staff Training Week-program at Universität Hamburg, Germany. We were overwhelmed with so many applications from all over the world for the places we are offering on our International Staff Training week.

We will do our best to ensure that you have a pleasant stay in Hamburg and that you take good memories home with you.

All the best!

Dr. Janie Wermter Advisor for Internationalization and Support for Young Researchers international@MIN.uni-hamburg.de **Prof. Dr. Ingenuin Gasser** Vice-Dean for Internationalization and Support for Young Researchers Ingenuin.Gasser@uni-hamburg.de







EARTH SCIENCES MATHEMATICS CHEMISTRY INTERNATIONAL STAFF TRAINING WEEK

FACULTY OF MATHEMATICS, INFORMATICS AND NATURAL SCIENCES UNIVERSITÄT HAMBURG

INFORMATICS

INFORMATION PACKAGE for PARTICIPANTS

TABLE of CONTENTS

1		ISTW main objectives
1-3		ISTW program
4		Participating Universities and Institutions
5		ISTW Venues
6		Map with Places around the Venues
7		Moving in and around Hamburg with the Public Transport Association HVV
8 - 13		Schedule for Visits and Directions
	8	Elbphilarmonie Observation Deck
	9	Hamburg Observatory "Sternwarte"
	11	DESY
	12	Water-Light Concert
	13	Habor Boat Tour
14		Useful Information for your Stay in Hamburg
	14	Emergency Phone Numbers
	15	Doctors and Health Services
	16	Taxi
	16	German Key Words
	17	Contact Numbers at MIN Faculty
17		Homepages

MAIN OBJECTIVES

This is the first ISTW the MIN Faculty has hosted. The program includes presentations and round table discussions on experiences, challenges encountered and solutions adopted in the fields of internationalization. MIN-focused topics to be covered include internationalization strategies, international student mobility, international M.Sc., internationalization at home, academic orientation in MIN subjects for international students, measures for winning top-class MIN students from abroad and best practices of international work. There will be opportunity of networking through social events.

The main objectives of the International Staff Training Week are:

- Exchange of best practices of international work among colleagues working in the internationalization of higher education
- Developing network with a focus on the internationalization of MIN subjects
- Exploring potential areas of collaboration/strengthening actual collaboration with the different departments of the MIN Faculty, UHH and the participants' institutions
- Promotion of international mobility of MIN students.

ISTW PROGRAM

MONDAY 12 JUNE			
In the morning	Arrival of Participants		
12:30 – 1:15 p.m.	12:30 – 1:15 p.m. Registration		
1:30 p.m.Word of Welcome and Introduction to Universität Hamburg Ms. Courtney Peltzer-Hönicke			
1:45 p.m.Word of Welcome and Program Overview Prof. Dr. Ingenuin Gasser / Dr. Janie Wermter			
2:15 p.m. Introduction to the Participants and their Institutions (Video clips)			
3:30 p.m.	Presentation on UHH and Guided Campus Tour (approx. 3 hours)		

TUESDAY 13 JUNE				
9 a.m. Qualitative Indicators of Internationalization Mr. Jan Frömming				
10 a.m.	Introduction to the Internationalization Activities of the MIN Faculty and the Participants' international Activities (MIN Subjects) <i>Prof. Dr. Ingenuin Gasser / Dr. Anne-Catherin Zappe</i>			

11 a.m.	How to attract top-class MIN Students from Abroad? Effective international Recruitment Practices based on the Experiences of SICSS M.ScProgram Prof. Dr. Annette Eschenbach / Ms. Katja Grannis
12:30 p.m.	Welcome Lunch at Brodersen
2:30 p.m. Educational digital Opportunities for prospective MIN Students Dr. Helena Barbas	
3:30 - 5 p.m.International Networking SessionCoffee Break with Specialties from Participants' home Countries	
6:30 p.m. An Hour Visit to the Elbphilarmonie Plaza public viewing platform <i>(optional)</i>	

	WEDNESDAY 14 JUNE			
9 – 12:00 a.m.	Presentations of Student Exchange Programs and Study Abroad Programs of UHH/MIN and Participants' home Universities Dr. Torsten Szobries / Ms. Nadine Stäcker / Annette Listmann International Participants			
10:30 a.m.	Promoting International Student Mobility Best Practices and Obstacles to Student Mobility Dr. Janie Wermter / Mr. René König / Ms. Annika Johannsen (CIC)			
12:30 p.m.	Lunch at the University Refectory			
2:30 p.m.	Academic and intercultural Orientation and Integration in international Study Programs <i>Experiences, Challenges and best Practices</i> <i>Dr. Ingo Harms / Ms. Katja Grannis (SICSS)</i>			
4 p.m.	Time off			
*9 p.m.	Guided Observatory Tour and Telescope Star Observation*** at Hamburger Sternwarte, Bergedorf <i>Mr. Volker Perdelwitz</i> ***Star observation is only possible at this late time and if weather permits.			

THURSDAY 15 JUNE			
9:30 – 11:30 a.m. Individual Meetings between Staff from the MIN Departments and Participants / Meeting with potential MIN Outgoings to Participants' Institutions, <i>where applicable</i>			
Individual Lunch			
2 p.m.	Meeting at the Main Station Hamburg Hbf and traveling to DESY		
3 – 6 p.m.	A Visit to DESY with an introductory lecture and guided Tour around the DESY Premises		
10 p.m.Water-Light Concert at "Planten un Blomen" (Light concerts start at 10 p.m.)			

FRIDAY 16 JUNE			
9:30 a.m.	9:30 a.m. Wrap-up: Evaluation of the International Staff Week's Results		
10 a.m. Farewell Speech and Handing out of ERASMUS Statement Forms			
11 a.m.	11 a.m. Participants' Meeting with their Outgoings at the MIN, <i>where applicable</i>		
Individual Lunch			
2:15 p.m. Harbor Boat Tour from Landungsbrücke (optional)			

The International Staff Training Week Team of the MIN Faculty and the Universität Hamburg staff wish you a successful and nice stay in Hamburg!



PARTICIPATING UNIVERSITIES and INSTITUTIONS

Austria	
Brazil	University of Vienna - Faculty of Mathematics
	Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG)
Bulgaria	Sofia University St. Kliment Ohridski
China	
	Beijing Institute of Technology Dalian University of Technology
	Hamburg Liaison Office China
	Northwestern Polytechnical University(NPU)
	Ocean University of China (OUC)
	University of Science and Technology of China
Croatia	Faculty of Science/Department of Physics/University of Zagreb
Czech Republic	······································
	University of Chemistry and Technology Prague
Denmark	
England	University of Southern Denmark, Faculty of Science
England	University of Bath
Iran	,
	University of Mazandaran
Italy	
	Universita' degli Studi di Padova
	University of Siena
	Sapienza University of Rome
Netherlands	
	Utrecht University, Faculty of Science
Deland	Graduate School of Natural Sciences, Utrecht University
Poland	The University of Dabrowa Gornicza
Portugal	
Tortugar	Polytechnic Institute of Setubal
Russia	
	Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University)
Scotland	
	University of Edinburgh
Spain	University of Manuala
	University of Murcia Universidad Publica de Navarra
Taiwan	
iaiwali	The College of Science, National Taiwan University (COSNTU)
Turkey	
	Erciyes University
	Abant Izzet Baysal University

ISTW VENUES

Venue for registration and welcome session on 12th June 2017 At Universität Hamburg, Edmund-Siemers-Allee 1, 20146 Hamburg



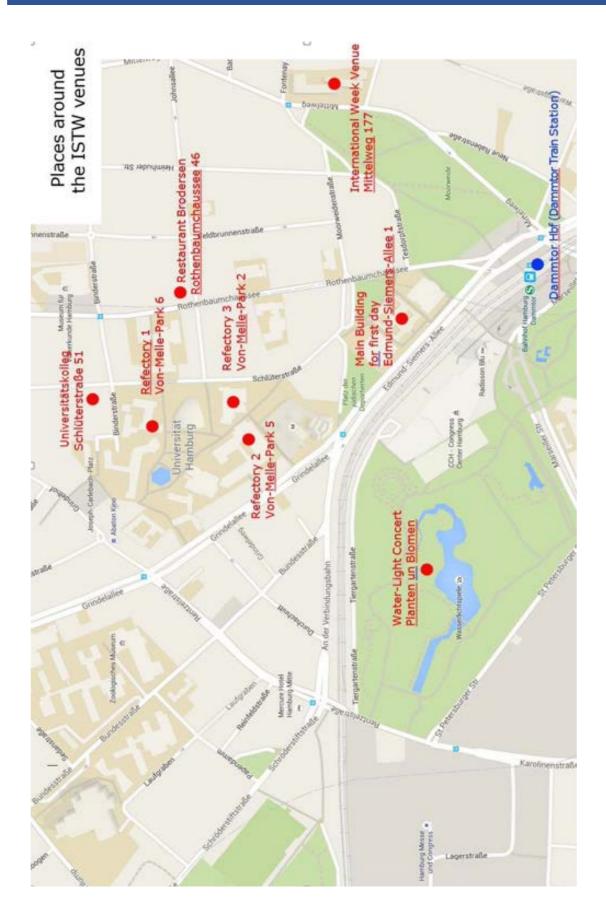
Venue for the sessions from 13 – 16 June At Universität Hamburg, **Mittelweg 177, 20148 Hamburg**



UHH/Sukhina

*** * * * * * ***

MAP WITH ISTW VENUES AND PLACES AROUND THE VENUES



MOVING IN AND AROUND HAMBURG WITH THE PUBLIC TRANSPORT ASSOCIATION HVV



S-Bahn Hamburg (city train) © DB Hamburg

We recommend that you buy a weekly ticket to travel in and around Hamburg as it's much cheaper compared with single ticket purchases for your stay. Tickets may be purchased at a ticket machine or at a HVV ticket office located at the big train stations like Hamburg Hauptbahnhof or Dammtor Bahnhof if you have not bought one at the airport ticket machine after arrival. You will need the weekly ticket for the visits to Elbphilarmonie, DESY, Hamburg Observatory, water-light concert and for traveling in and around Hamburg.

You may buy single, day and group tickets for the S-Bahn city train at a ticket machine, from the bus driver, as a mobilTicket via the HVV App or at the HVV Online information websites. Here you find general information on the HVV public transport and timetable information in and around Hamburg: www.hvv.de/en

Ticket name	Area	Price
A Weekly Ticket	for Greater Hamburg Area,	27,70€
(Wochenkarte)	fare rings AB	(Ticket fare as of April
Recommended!!!	(Großbereich Hamburg,	2017)
	Ringe AB)	
A Single Ticket	for Greater Hamburg Area,	3,20€
(Einzelkarte):	fare rings AB	
	(Großbereich Hamburg,	
	Ringe AB)	

* * * * * *

SCHEDULE FOR VISITS AND DIRECTIONS

TUESDAY 13 JUNE: VISIT TO ELBPHILHARMONIE OBSERVATION DECK



Directions from Dammtor Bus Station to Elbphilharmonie, Platz der Deutschen Einheit Approx. travel time: 15 min

Our student assistants Magdalene and Nicola will accompany you to visit the Elbphilarmonie plaza public viewing platform.

- We must be at the Elbphilarmonie at 18:20 at the latest.
- Take Bus 4, direction Brantstwiete or Bus 5, direction Hauptbahnhof/ZOB and get off at Gerhart-Hauptmann Platz
- Change to bus 6 at the opposite side of the street, direction Feldstraße and get off at Auf dem Sande
- The Elbphilharmonie is just a 5-minutes walk away from the bus stop.
- Here you have three route possibilities:

departure time (favored) 18:00 hours, 13.06.2017 → show legend (new window			
start: Dammtor (Messe/CCH) 🐇			
stop	route 1 → Track 🖑	route 2 → Track 🖏	route 3 → Track 🖏
depDammtor (Messe/CCH) [Gleis 1]	17:55	18:01	18:05
line direction	S11 🖲 🖃 Blankenese	S21 🖲 🗐 Elbgaustraße	(S11) 🖲 🖃 Blankenese
arr Sternschanze (Messe)	17:57	18:03	18:07
dep Sternschanze (Messe) [Gleis 1] ⊮+®	18:02	18:07	18:12
line direction	U3 [®] ⊟ Hauptbahnhof Süd - Wandsbek- Gartenstadt	U3 @ 🗊 Hauptbahnhof Süd - Wandsbek- Gartenstadt	U3 💿 🗁 Hauptbahnhof Süd - Wandsbek- Gartenstadt
arr Baumwall (Elbphilharmonie) [Gleis 1]	18:08	18:13	18:18
dest.: Baumwall (Elbphilharmonie)	₫3		

WEDNESDAY 14 JUNE: VISIT TO THE HAMBURGER OBSERVATORY



Photo: Dr. Agnes Seemann

Directions from Dammtor Train Station to Sternwarte Hamburg, August-Bebel-Straße 196 Approx. travel time: 45 min

Meet our student assistants Lena and Nicolai at Dammtor train station, Track 2, line direction Bergedorf at <mark>6:45 p.m.</mark> who will guide you to the Hamburger Observatory.

- Take the train S21, direction Bergedorf and get off at Bergedorf
- Take the bus 332, direction Friedhof Bergedorf (Kapelle 2) and get off at Sternwarte (Universität)
- The Sternwarte is located at August-Bebel-Straße 196, just a 5-min. walk away from the bus stop. You have two route possibilities here to get there by 9 p.m. for the tour:

start: Dammtor (Messe/CCH)			
stop	route 1 → Track 🗳	route 2 → Track 🖏	route 3 → Track 🎕
dep Dammtor (Messe/CCH) [Gleis 2]	18:51	19:51	20:51
line direction	S21 🖲 🗐 Bergedorf	S21 🖲 🗐 Bergedorf	S21 🚇 🗐 Bergedorf
arr Bergedorf [Gleis 3]	19:15	20:15	21:15
dep Bf. Bergedorf (8+8)	19:21	20:22	21:22
line direction	(Besucherzentrum)	∢332) ◙ ₪ Sternwarte (Besucherzentrum)	€332) [®] ₪ Sternwarte (Besucherzentrum)
arr Sternwarte (Universität)	19:31	20:31	21:31
dest.: Sternwarte (Universität)	3		

Return journey to the city center: Take the same way back to Dammtor. The S21 train will also continue to Hamburg central station. Buses are only traveling every hour after 9 p.m.:

start: Sternwarte (Universität) 🖏			
walking time to stop: ca.	🕈 2 minutes 🟌	→ 2 minutes 🟌	→ 2 minutes 🟌
stop	route 1 → Track 🎕	route 2 → Track 🖏	route 3 → Track 🐇
dep Sternwarte (Besucherzentrum)	21:32	22:32	23:32
line direction	€332) [®] ⊟ Bergedorf	(332) [®] □ Bergedorf	€332) Bergedorf
arr Bf. Bergedorf	21:42	22:42	23:42
depBergedorf [Gleis 4] ®+®	21:47	22:47	23:57
line direction	S21) [®] □ Elbgaustraße	(S21) [®] □ Elbgaustraße	(S21) [®] ⊑ Elbgaustraße
arr Dammtor (Messe/CCH) [Gleis 1]	22:11	23:11	00:21
dest.: Dammtor (Messe/CCH)			

ALTERNATIVELY if running late:

walking time to stop: ca.	→ 7 minutes 🛠	🕈 7 minutes 🟌	→ 7 minutes 🛠
Hanning time to stop, car	n	n	n
stan	route 1	route 2	route 3
stop	→ Track	→ Track 📽	→ Track 🖏
dep August-Bebel-Straße	11.04.2017	11.04.2017	12.04.2017
dep August Deber Strabe	23:01	23:41	00:41
line	(135) 🖲 🚍	(135) 🖲 🖃	(135) 🖲 🖃
direction	Bergedorf	Bergedorf	Bergedorf
arr Bf. Bergedorf	23:11	23:51	00:51
depBergedorf [Gleis 4] 🛞 🖲	23:17	23:57	04:17
line	(S21) 🛛 🖃	(S21) 🔍 🗔	(S21) 🖲 🖃
direction	Elbgaustraße	Elbgaustraße	Elbgaustraße
arr Dammtor (Messe/CCH) [Gleis 1]	23:41	00:21	04:41

* * * * * * *

THURSDAY 15 JUNE: VISIT TO DESY



WE NEED TO BE AT DESY AT 3 p.m. *Please meet our student assistants at the main train station Hamburg Hbf, Track 1 (Gleis 1) at 2.08 p.m.* to take the train S1 towards Othmarschen from where you will take the bus to DESY.

Directions from Hamburg Hauptbahnhof (Hamburg Main Station) to DESY (Notkestrasse 85) Approx. travel time: 40 min

- Take train S1 (direction Blankenese) and get off at Othmarschen
- Continue by bus line 1 (direction Schenefelder Holt) directly to the main entrance of DESY (bus stop: Zum Hünengrab/DESY)

start: Hauptbahnhof 🎕	
stop	route 1 → Track 🖏
dep Hamburg Hbf [Gleis 1]	14:18
line direction	● S1 [®] ■ Wedel
arr Othmarschen	14:37
dep S Othmarschen ®+®	14:40
line direction	Rissen
arr Zum Hünengrab (DESY)	14:48
dest.: Zum Hünengrab (DESY) 🍇	

For the return: Take the same way back to Dammtor Station for the Water-Light Concert:

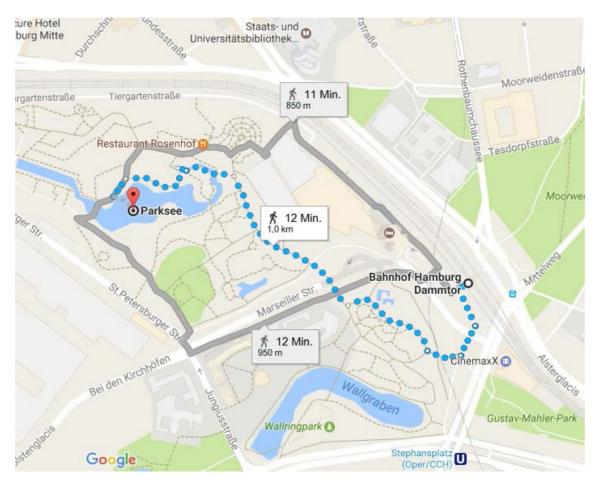
stop	route 1 → Track 🖑	route 2 → Track 🖏	route 3 → Track 🖏
dep Zum Hünengrab (DESY)	18:12	18:22	18:32
line	(1) 🖲 🕞		
direction	Altona	Altona	Altona
arr S Othmarschen	18:21	18:31	18:41
dep Othmarschen 🛞 🛞	18:24	18:34	18:44
	S1 🖲 🖃	S1 🛛 🖃 🖃	S1 🛛 🖽
line	Poppenbüttel /	Poppenbüttel /	Poppenbüttel /
direction	Hamburg Airport (Flughafen)	Hamburg Airport (Flughafen)	Hamburg Airport (Flughafen)
arr Altona [Gleis 1]	18:30	18:40	18:50
depAltona [Gleis 2]	18:31	18:41	18:51
line	(S31) 🔍 🖃	(S31) 🖻 🖃	(S31) 🖻 🖃
direction	Harburg Rathaus	Harburg Rathaus	Harburg Rathaus
arr Dammtor (Messe/CCH) [Gleis 2]	18:39	18:49	18:59

THURSDAY 15 JUNE: WATER-LIGHT CONCERT



Directions to Planten un Blomen, Water-Light Concert, near Dammtor Train Station

To make sure to find good spots for watching the concert, please meet our student assistants, Nicola and Rohit at 9:20 p.m. (sharp!) in front of the Radisson Blu hotel will guide you to the Water-Light concert place.



FRIDAY 16 JUNE: HARBOR BOAT TOUR



Directions from the Dammtor Bus Station to Landungsbrücken, approx. travel time: 15 min.

We plan a Hamburg Boat Trip on Friday 16 June as a nice ending to our International Staff Week. It's Hamburg's most popular sightseeing tour through the biggest harbor, along the container terminals, Hafencity and through the canals of the historical warehouse complex.

Our student assistants Magdalena and Nicola will accompany you during the harbor boat tour.

- Take Bus 4, direction Brantstwiete or Bus 5, direction Hauptbahnhof/ZOB and get off at Rathausmarkt
- Take the U3 metro, direction Schlump Barmbek and get off at Landungsbrücken
- We meet at Bridge 2 or 6 (To be confirmed).

start: Dammtor (Messe/	ссн) 🖏		
stop	route 1 → Track 🖏	route 2 → Track 🖑	route 3 → Track 🖑
dep Bf. Dammtor	13:42	13:46	13:52
line direction	<mark>5</mark> ₪ ₪ Hauptbahnhof/ZOB	45 ₪ ₪ Hauptbahnhof/ZOB	−5 🖗 🗐 Hauptbahnhof/ZOB
arr Rathausmarkt	13:48	13:52	13:58
depRathaus [Gleis 2]	⑧+⑧ 13:50	13:55	14:00
line direction	U3 🚇 🗐 Schlump - Barmbek	U3 🖲 🗐 Schlump - Barmbek	U3 🖲 🗐 Schlump - Barmbek
arr Landungsbrücken [Gleis 2]	13:55	14:00	14:05
dest.: Landungsbrücken	2		

USEFUL INFORMATION for YOUR STAY in HAMBURG



EMERGENCY PHONE NUMBERS***

Police	110	
Fire Brigade / Ambulance	112	
Medical emergency service	116 117	
Pharmacy emergency service	0800 00 22833	
Medical emergency walk-in practice		
<i>In Altona:</i> Stresemannstraße 54, 22769 Hamburg		
<i>In Farmsen:</i> Berner Heerweg 124, 22159 Hamburg		
Opening time: Mon, Tue, Thurs, Fri 19:00-24:00, Wed 13:00-24:00, Sat, Sun & official holidays 7:00-24:00.		

*** We do not accept any responsibility for the correctness and completeness of the listed emergency numbers. No liability for damage resulting from the usage of the above given information is assumed.



DOCTORS AND HEALTH SERVICES



Though we strongly hope that you remain in good health during the International Staff Week in Hamburg, we still would like to provide you with information on health care services. Make sure you have a valid health insurance from your home health insurance provider.

If you become ill, you can directly go to a doctor. **Addresses and telephone numbers of doctors** are available in the telephone directories of the yellow pages (in German): http://www.gelbeseiten.de/arzt/hamburg. You just need to

- enter the type of doctor or specialist, e.g. "Hausarzt" (general practitioner) you are looking for in the search field "Arzt" (doctor)
- and your hotel postal code in the search field "Wo" (where).

General medecine	Allgemeinmedizin	
Oculist	Augenarzt	
Paeditrician	Kinderarzt	
General Practitioner (GP)	Hausarzt	
Dentist	Zahnarzt	
***Medical emergency service	116 117	

A few types of doctors



*** We do not accept any responsibility for the correctness and completeness of the listed emergency numbers. No liability for damage resulting from the usage of these emergency numbers is assumed.

TAXI IN HAMBURG



There are five companies, which operate all over the city:

- Hansa-Taxi: Call +49 (0)40 211 211
- **Taxiruf**: Call +49 (0)40 44 10 11
- Taxi Hamburg: Call +49 (0)40 666 666
- Das Taxi: Call +49 (0)40 22 11 22
- **Prima Clima Mobil**: Call +49 (0)40 211 522

You may order one via **mobile app**, you could download the mytaxi app or the Hansa-Taxi app. Both taxi apps offer an English interface and are available for iPhones and Android Smartphones; mytaxi in addition for Windows Phones and BlackBerry. You will find more info on how to get a taxi here: https://www.travel-to-hamburg.com/call-a-taxi/

* * * * * * *

GERMAN KEY WORDS



You will find German basic phrases here: https://www.speaklanguages.com/german/phrases/basic-phrases

Click on the German words and expressions to listen to the pronunciation. Enjoy!

FACULTY CONTACT PHONE NUMBER



Photo: UHH/Stefan Bischoff

If you encounter any problems during office hours, you may contact: Martina at +49 40 42838-8216 or Heike at +49 40 42838-7904



HOMEPAGES

UNIVERSITÄT HAMBURG

www.uni-hamburg.de/en.html

• •

THE MIN FACULTY www.min.uni-hamburg.de/en.html

. . .

INTERNATIONAL AFFAIRS OF THE MIN FACULTY

www.min.uni-hamburg.de/en/internationales.html

4 4

MIN-GATEWAY for DOCTORAL CANDIDATES

www.promovieren.uni-hamburg.de/en/min.html







EARTH SCIENCES MATHEMATICS CHEMISTRY INTERNATIONAL STAFF TRAINING WEEK

FACULTY OF MATHEMATICS, INFORMATICS AND NATURAL SCIENCES UNIVERSITÄT HAMBURG

Най-добри пожелания! Alles Gute! Najbolje želje! A legjobbakat! Všechno nejlepší! Bedste ønsker! Beste wensen! Best wishes! Auguri! Geriausi linkėjimai! Wszystkiego najlepszego! Melhores desejos! Наилучшие пожелания! Los mejores deseos! En iyi dilekler! Mirary soa indrindra! Beste wense!

بهترین آرزوها Bora anataka! 万事如意!

• • • • • • •

The International Staff Training Week Team of the MIN Faculty and Universität Hamburg would like to thank you for your visit in Hamburg and wish you much success in your international work!

Thank you very much to the Department of International Affairs of UHH and to all contributors of the MIN Faculty for their support!

Many thanks at this point over again to our student assistants Ms. Magdalena Blender and Ms. Katharina Bunde for the strong backing prior to and throughout the entire event!